



Kostenlos zum Mitnehmen

Ausgabe 1/2011

## Kreativ gestaltete Kumpel auf Reise

Aktion „Hak dich ein“ machte alte Zechenhaken zu künstlerischen Skulpturen

„Meine Sparki wird mir fehlen“, bedauerte Nicole Nobach bei dem Gedanken, dass die 15 „Kumpel“ auf eine kleine Ausstellungs-Reise gehen sollten. Die Lebenshilfe Rhein-Wupper hatte gemeinsam mit ihren Partnern ehemalige Zechen-Haken zu künstlerischen Figuren umgestaltet.

Bei der Aktion „Hak dich ein!“ der Lebenshilfe NRW wurden insgesamt 1000 Exponate für den geplanten Skulpturenpark geschaffen. Die Veranstaltung wurde wegen Sicherheitsbedenken abgesagt. Für den kommenden Sommer ist jedoch ein Alternativ-Event in Vorbereitung. Das Lebenshilfe journal wird in einer seiner nächsten Ausgaben darüber informieren.

Die Lebenshilfe Rhein-Wupper nutzte die gewonnene Zeit für eine kleine Ausstellungs-Tournee in ihrem Gebiet. Erste Station war das Foyer der Werkstatt Lebenshilfe. Nicole Nobach, die in der Sparkasse gemeinsam mit den auszubildenden Lisa Briehn, Christina vom Bruch und Laura Engels die Figur „Sparki“ kreiert hat, freute sich, ih-



Die Lebenshilfe Rhein-Wupper schickte 15 kreativ gestaltete Kumpel auf Wanderschaft – im Bild die Ausstellung in der Stadtparkasse Wermelskirchen. Fotos: Martina Hoga

re Figur jeden Tag zu sehen. Ihre Kollegin Saskia Ballsieper hatte beim Frühlingsfest gemeinsam mit den Besuchern einem weiteren Haken ein „Kleid“ angezogen. „Das hat Spaß gemacht“, erinnert sich die 21-Jährige an das schöne Fest zurück.

### Fußball, Rollen und bunte Bänder

Die Fußballer zogen einem Haken ihr Trikot an und schufen einen

Fußball-Kumpel. Lebenshilfe-Partner Tente-Rollen versah eine Skulptur mit zwölf bunten Rollen aus seiner Produktpalette und stellte ihm noch einen Kumpel in Firmenkleidung an die Seite.

Sommerlaune verbreitet die Skulptur des Lebenshilfe-Hauses „Drei Birken“ in Hückeswagen: Viele bunte Bänder schmückten die Waldfee. Gummistiefel trägt der „Kumpel“ aus der KiTa Wellerbusch und symbolisiert damit das Motto.

„Wir gehen bei jedem Wetter raus!“ Die Frühförderung und der „Offene Treff“ der Lebenshilfe, die Kinderstadt (Sommerferien-Aktion der Stadt Wermelskirchen), die Martin-Buber-Schule in Leichlingen und das Krankenhaus Wermelskirchen haben weitere Kumpel gestaltet. Goldschmiedemeister Achim Koch schuf einen „Kollegen“: Er zog ihm einen alten Kittel an und behängte ihn mit Schmuck-Antiquitäten.

## Themen

### ► Kolumne

Verabschiedung von und mit dem großen I. Lesen Sie mehr in der Kolumne von Ute Scherberich-Rodriguez Benites auf Seite 4

## Jogging-Gruppe

Zehn von 114 Läufern der Lebenshilfe beim Dortmunder City-Lauf kamen aus der Werkstatt in Wermelskirchen. Acht Menschen mit Behinderung und zwei Betreuer liefen gemeinsam in der großen Lebenshilfe-Gruppe fünf Kilometer durch die Dortmunder Innenstadt, an der Wegstrecke von zahlreichen Zuschauern angespornt.

Die Jogging-Gruppe der Werkstatt trainiert einmal in der Woche an der Remscheider Talsperre – wenn es das Wetter erlaubt. Im Internet gibt es einen kurzen Film darüber: [www.lebenshilfe.tv/citylauf-dortmund](http://www.lebenshilfe.tv/citylauf-dortmund)

## Lebenshilfe verbindet

Schenkst du mir eine Stunde – schenk ich dir eine Stunde

Wir suchen freiwillige Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen.

Einen Erwachsenen mit Behinderung ins Kino, beim Einkaufen begleiten, mit ihm spazieren oder eine Tasse Kaffee trinken, kochen – vieles ist möglich. Ehrenamtskoordinator: Martin Plug, Abteilungsleiter Sozialer Dienst der Werkstatt Lebenshilfe, Telefon: (0 21 96) 9 50 31 22, E-Mail: [plug@wlh.de](mailto:plug@wlh.de)

## Selbstständig wohnen ...

... im Waltraud-Kirchner-Haus der Lebenshilfe

Kirsten N. freut sich schon jetzt auf den kommenden Sommer: Nicht nur auf Sonnenschein und warmes Wetter, sondern vor allem auf ihre erste eigene Wohnung.

Die 44-Jährige steht auf der Warteliste für eine Wohnung im neuen Haus der Lebenshilfe an der Friedrichstraße, das im Sommer fertig sein soll. „Ich kann vieles



Kirsten N. freut sich auf ihre neue Wohnung in der Friedrichstraße.

selbstständig machen“, sagt Kirsten N. Die Mitarbeiterin der Werkstatt Lebenshilfe wohnt bisher noch bei ihrer Mutter. Schon Monate vor dem Umzug sammelt Kirsten N. eine Aussteuer für das neue Zuhause. Ihr Appartement geschmackvoll einzurichten ist ihr Ziel. Nach der Arbeit mal in der Stadt zu bummeln und nicht mehr von der Mutter erwartet zu werden, diese neue Freiheit will Kirsten N. genießen. Auf dem Weg in diese Selbstständigkeit wird sie von ihrer Mutter unterstützt. Die Tochter hilft in der Küche, um ein wenig kochen zu lernen.

An der Friedrichstraße baut die Lebenshilfe Rhein-Wupper ein Haus mit neun Wohnungen. Alle Appartements sind etwa 47 Quadratmeter groß, haben ein Wohnzimmer mit Küchenzeile, ein Schlafzimmer, ein Bad, Terrasse oder Balkon. Alle Wohnungen sind rollstuhlgerecht.

Den Grundstein für den Neubau legte das Erbe von Waltraud Kirchner. Ihren Wunsch, das Vermögen in Wermelskirchen einzubringen, erfüllt die Lebenshilfe.

## Starkes Ensemble auf der Bühne in der Katt

Viel umjubelte Premiere feierte das Schauspieler-Ensemble, das auf Initiative der Heilpädagogischen Hilfen des Landschaftsverbandes Rheinland (LVR HPH-Netz Ost) gegründet wurde.

Ein Jahr lang hatten die Laien für die Aufführung mit dem Theaterpädagogen der Katt, Bardia Rosta, geprobt. Der kleine Saal der Kattwinkelschen Fabrik in Wermelskirchen war voll besetzt, etwa 200 Zuschauer waren vom besinnlichen und doch humorvollen Theaterstück „Der Geist der Weihnacht“ hellauf begeistert.

Kleine Pannen wurden charmant überspielt, die Darsteller halfen sich gegenseitig über Schwächen im Text hinweg. Denn einen Souffleur gab es nicht.

### „Aufmachen! Abwimmeln!“

Hauptdarsteller Friedhelm Kissing überzeugte als Ebenezer Scrooge. Er sorgte oft für Lacher, wie in der Anfangsszene, als er seinen Sekretär bei jedem Läuten an der Tür aufforderte: „Aufmachen! Abwimmeln!“



Friedhelm Kissing (links) und Christian Büche in Aktion.

Gespielte Szenen auf der Bühne wurden mit kleinen Spielfilmen ergänzt: In den Filmen traf Scrooge die Geister, auf der Bühne waren Rückblicke in die Vergangenheit zu sehen.

Neben Friedhelm Kissing in der Hauptrolle standen Christian Büche, Jens Ahlefeld, Halil Akdemir, Beatrix Amerding, Klaus Kramer, Michael Neumann, Frank Weigand, Heinz-Willi Ingenwerth, Corina Freitag und Siegfried Link auf der Bühne. Mit viel Applaus und einem Blumenstrauß wurden die Schauspieler belohnt.

### Spendenkonto

Lebenshilfe Rhein-Wupper e. V.  
Konto-Nr. 128 629  
Stadtparkasse Wermelskirchen  
BLZ 340 515 70

### IHR KONTAKT VOR ORT

#### Jürgen Löhmer

Telefon: (0 21 96) 8 10 31  
E-Mail: [j.loehmer@gmx.de](mailto:j.loehmer@gmx.de)

### Impressum Seite 1

► **Herausgeber:** Lebenshilfe Rhein-Wupper e. V., Schillerstraße 53, 42929 Wermelskirchen, Telefon: (0 21 96) 8 35 00, E-Mail: [Lebenshilfe-Wermelskirchen@t-online.de](mailto:Lebenshilfe-Wermelskirchen@t-online.de), [www.lebenshilfe-rhein-wupper.de](http://www.lebenshilfe-rhein-wupper.de)  
► **Redaktion:** Martina Hoga  
► **Presserechtlich verantwortlich:** Jürgen Löhmer, Vorstandsvorsitzender  
► **Teilaufgabe:** 10 000 Exemplare

Anzeigen



## Lebenshilfe Service gGmbH – Offene Hilfen

Möglichkeiten schaffen ...  
... für jung und alt

Schillerstraße 53  
42929 Wermelskirchen  
Tel.: 02196 / 70796-31  
Mail: [Offene-Hilfen@lhwg.de](mailto:Offene-Hilfen@lhwg.de)

- Familienunterstützender Dienst
- Freizeit und Reisen
- Schulbegleitung
- Assistenzleistungen
- weitere ambulante Leistungen



## Autohaus GmbH + Co. KG BERGHAUS

Gs. G. Löwen, M. Hartmann  
Trecknase 10 - 12  
42897 Remscheid-Lennep  
Telefon: (0 21 91) 96 70-0

**Reise-Tipp**



Auf nach Madrid zum Weltjugendtag 2011.

Foto: ©DaniellPIXELIO

## Lebenshilfe NRW auf dem Weltjugendtag in Madrid 2011

Der XXVI. Weltjugendtag 2011 wird vom 15. bis 21. August 2011 in Madrid/Spainien stattfinden.

Dort findet er bereits zum 2. Mal statt, denn der IV. Weltjugendtag wurde 1989 in Santiago de Compostela mit einer halben Million Teilnehmern veranstaltet. Gastgeber des XXVI. Weltjugendtages ist der Erzbischof von Madrid, Kardinal Antonio Maria Rouco Varela. Rouco

Varela hatte bereits 1989 als Erzbischof von Santiago de Compostela den IV. Weltjugendtag ausgerichtet. In einer Stellungnahme sagte er, er habe die Nachricht „mit Freude, Dankbarkeit und Fröhlichkeit“ entgegengenommen. Als Ort für den Abschlussgottesdienst am 21. August ist der militärische Teil des Flughafens Cuatro Vientos, 8 km südwestlich des Stadtzentrums, vorgesehen. Bereits Papst Johannes Paul II. hatte dort am 3. Mai 2003 eine

Messe vor 700 000 Jugendlichen gefeiert.

Auch die Lebenshilfe NRW ist dabei. Menschen mit Behinderung können genau wie beim Weltjugendtag in Sydney 2009 am Weltjugendtag 2011 in Madrid teilnehmen. Dazu gibt es verschiedene „Pilgerpakete“ – d. h. unterschiedliche Komfortleistungen in verschiedener Preislage zur Auswahl.

Infos unter [www.lebenshilfe-nrw.de](http://www.lebenshilfe-nrw.de)

## Post von ... Karl-Heinz Brand

### Räuber-Frontmann „Charly“ hautnah

Karl-Heinz „Charly“ Brand, Sänger der Gruppe „De Räuber“, engagiert sich für Menschen mit Behinderung und arbeitete 2010 einen Tag in der Werkstatt für behinderte Menschen der Lebenshilfe Heinsberg mit. Den Film von der Aktion gibt es auf [www.guckmal-tv.de](http://www.guckmal-tv.de), Fotos vom Tag mit anschließendem Konzert auf [www.lebenshilfe-heinsberg.de](http://www.lebenshilfe-heinsberg.de). Aber wie ist der Räuber-Frontmann privat? Lesen Sie mehr ...

**Meine Hobbys:**  
Joggen, Saunen und Lesen.

**Mein Lieblingsessen:**  
Hausmannskost

**Mein Traumreiseziel:**  
Costa Blanca/Spainien

**Lebemann oder Sparfuchs?**  
Ich kaufe nur das, was ich mir leisten kann.

**Licht aus, Kamera aus! So bin ich privat:**  
Ich genieße die Stunden im Kreis meiner Familie.

**Den ersten Tag meines Urlaubs beginne ich mit ...**  
... einem Sprung in den Swimmingpool unseres Ferienhauses.

**Meine Pläne ...**  
Weiter mit Freude arbeiten, aber auch ein bisschen mehr Ruhe gönnen, um das bisher Erreichte noch möglichst lange genießen zu können.



Karl-Heinz „Charly“ Brand

### Kurz notiert

#### Gemeinsam lernen

Der Schulausschuss des Landtages NRW hat am 24. November 2010 mit den Stimmen von SPD, Grünen und CDU die Landesregierung aufgefordert, ein inklusives Bildungssystem aufzubauen. Dafür soll das Schulgesetz geändert und unter anderem das individuelle Recht jedes Kindes auf Integration geschaffen werden.

Weitere Infos unter [www.eine-schule-fuer-alle.info](http://www.eine-schule-fuer-alle.info)

## „Landkarte der inklusiven Beispiele“

Knapp ein Jahr ist Hubert Hüppe als Behindertenbeauftragter der Bundesregierung im Amt, als Nachfolger von Karin Evers-Meyer. Das Lebenshilfe journal sprach mit dem 54-jährigen Diplom-Verwaltungswirt über sein erstes Jahr, Ziele und Wünsche für 2011.

**Lebenshilfe journal: Was haben Sie im ersten Jahr Ihrer Amtszeit für Menschen mit Behinderungen angeschoben?**

**Hubert Hüppe:** Im Zentrum der Arbeit im ersten Jahr meiner Amtszeit stand der Aufbau der von mir verantworteten Koordinierungsstelle zur UN-Behindertenrechtskonvention. Mir ist wichtig, dass sich die Menschen mit Behinderungen entscheidend an der Arbeit der Koordinierungsstelle beteiligen können. Ich habe deshalb darauf hingewirkt, dass im Mittelpunkt der Koordinierungsstelle ein Inklusionsbeirat steht, der fast ausschließlich aus behinderten Menschen besteht und unterschiedliche Behinderungen – auch ein Mann mit sogenannter „geistiger Behinderung“ ist etwa dabei – abbildet.

#### Konkrete Unterstützung in Einzelfällen

Auch in anderen Bereichen habe ich für eine Beteiligung von Menschen mit Behinderungen gesorgt, wo ihre Interessen berührt sind, etwa beim runden Tisch gegen Kindesmissbrauch des Bundesfamilien-, -justiz und -bildungsministeriums oder bei den Diskussionen um hohe und einheitliche Standards zur Barrierefreiheit im öffentlichen Schienenpersonenverkehr der Verkehrsministerkonferenz der Länder.

Ich habe außerdem die Gesundheitsversorgung, die schulische und berufliche Bildung von Menschen mit Behinderungen mit Veranstaltungen und Projekten in den Blickpunkt gerückt und mich deutlich für das Lebensrecht von Menschen mit Behinderungen in der Debatte um ein Verbot der Präimplantationsdiagnostik zu Wort gemeldet.

Es sind aber nicht nur die „großen Themen“, sondern auch die konkreten Unterstützungen in Einzelfällen, die mir wichtig sind. Es haben sich in meinem ersten Amtsjahr viele hundert Menschen mit Behinderungen an mich gewandt, häufig in ausweglosen Situationen. Es freut mich dann immer sehr, wenn es zumindest vereinzelt gelingt, durch unsere Mitwirkung Dinge zum Positiven zu wenden.

**Lebenshilfe journal: Ihre Aussage „Teilhabe in allen Bereichen des Lebens sicherstellen“ – wie weit sind Sie mit der Entwicklung des Aktionsplans in Zusammenarbeit mit der Bundesregierung?**

**Hubert Hüppe:** Der Aktionsplan wird in Federführung des Bundesministeriums für Arbeit und Soziales entwickelt. Ich habe mich dafür eingesetzt, dass unter anderem behinderte Menschen bei der Erarbeitung des Aktionsplans in einem Arbeitsausschuss beim Bundesministerium beteiligt werden und dass sie bereits im Frühjahr 2010 bei den Vorbereitungen zur Erarbeitung des Aktionsplans mit einbezogen wurden. Im Juni fand ein Visionen- und im November ein Maßnahmenkongress statt, auf denen Probleme benannt und Maßnahmen vorgeschlagen wurden. Hieran beteiligten sich auch viele behinderte Menschen. Im Frühjahr 2011 soll der Aktionsplan vom Kabinett beschlossen werden. Ich setze darauf, dass möglichst viele Probleme aufgegriffen

und konkrete Maßnahmen fixiert werden. Wenn es noch keine Lösungen gibt, sollte sich die Bundesregierung verpflichten, zeitnah Lösungen zu erarbeiten. Allgemeine Absichtserklärungen ohne Umsetzungsfrist sind jedenfalls nicht zielführend.

**Lebenshilfe journal: Welche Ziele verfolgen Sie im neuen Jahr?**

**Hubert Hüppe:** Ich werde mich weiter für mehr Miteinander von Menschen mit und ohne Behinderungen von Anfang an einsetzen, für direkte Beteiligung von behinderten Menschen an sie betreffende Entscheidungen und dafür, dass behinderte Menschen nicht von einer zur



Hubert Hüppe

anderen Stelle müssen, um notwendige Leistungen zu erhalten. Wichtig ist mir auch, dass Menschen mit sehr hohem Unterstützungsbedarf nicht vergessen werden.

Die Koordinierungsstelle wird 2011 weitere Akteure der Gesellschaft in den Umsetzungsprozess zur UN-Behindertenrechtskonvention einbinden, etwa Wohlfahrtsverbände, soziale Dienstleister, Kirchen, Unternehmensvertreter und Gewerkschaften.

#### Berufliche Bildung behinderter Jugendlicher

Ich möchte eine „Landkarte der inklusiven Beispiele“ aufstellen. Es sollen sich unter [www.inklusionslandkarte.de](http://www.inklusionslandkarte.de) Beispiele wiederfinden, in denen Menschen mit und ohne Behinderung miteinander wohnen, in den Kindergarten und in die Schule gehen, in Betrieben ausgebildet werden und arbeiten sowie ihre Freizeit miteinander verbringen. Als inklusive Beispiele kommen auch besonders gute Beratungs- und Unterstützungsstellen in Betracht. Jeder, der diese Beispiele kennt, ist aufgefordert, sie auf der Internetseite einzugeben. Die Beispiele werden veröffentlicht, um zu zeigen, wie Inklusion funktioniert, sie sollen die Initiatoren anerkennen, zur Nachahmung anregen und Kontaktmöglichkeiten zu den Initiatoren schaffen. Wer Inklusion will, sucht Wege, wer sie verhindern will, sucht Begründungen. Dies soll durch die Landkarte deutlich werden.

Außerdem setze ich meine Tagungsreihe zur Gesundheitsversorgung von Menschen mit Behinderungen fort und werde die berufliche Bildung behinderter Jugendlicher in Betrieben des allgemeinen Arbeitsmarkts weiter in den Fokus rücken.

Und natürlich werde ich darauf achten, dass die im Aktionsplan der Bundesregierung zur Umsetzung der UN-Behindertenrechtskonvention angekündigten Maßnahmen angegangen werden.

# Gut erholt nach der Krise

**Integrationsunternehmen Metallservice Vlotho gGmbH in Herford wieder auf Kurs**

Zerspanen, bohren, drehen, fräsen. Metalle und Kunststoffe werden verarbeitet. Tag für Tag, seit 2001. 13 Mitarbeiter, darunter acht Menschen mit Behinderung, arbeiten für das Integrationsunternehmen Metallservice Vlotho gGmbH in Herford, einer Tochtergesellschaft der Herforder Werkstätten gGmbH.

Jahrelang waren die Auftragsbücher des Integrationsunternehmens voll, die Mitarbeiter ausgelastet – bis 2009. Entlassungen

drohten. Dank der Umstellung auf Kurzarbeit bis April 2010 konnten alle Arbeitsplätze gesichert werden. Seitdem wird mit neuem Schwung gearbeitet, mehr noch: „Wenn die Auftragslage das her gibt, wollen wir gerne noch eine Halle anbauen“, sagt Geschäftsführer Wolfgang Rox. Mittlerweile sei die Auftragslage wieder so gut, dass in Schichten gearbeitet wird. Rox: „Wenn es so weitergeht, können wir weitere Mitarbeiter einstellen.“



Matthias Kußmann bohrt Komponenten für die Maschinenbauindustrie. Lebenshilfe Kreisvereinigung Herford e. V.

## Bildersuchrätsel – Wer findet alle Fehler?

Zum Start des Frühjahrs haben sich in dieser wunderschönen Blumenpracht mehrere Fehler eingeschlichen.

Das Lebenshilfe-journal-Bildersuchrätsel – entdecken Sie sieben Fehler im rechten Bild, aufgenommen an

der Blumenpromenade von Pörtlach am Wörthersee, Kärnten/Österreich.

Die Auflösung unseres Bildersuchrätsels erhalten Sie auf Seite 4.

Das Rätsel wurde gestaltet von: Dietmar Gasch, <http://ostern.williwelt.de>



# Popcorn für alle

**Andreas Hoeh und Manuel Walter macht ihr freiwilliges Engagement an der Popcornmaschine großen Spaß**



Popcorn ist in: Andreas Hoeh (li.) und Manuel Walter (re.) sind Mitarbeiter mit einer Behinderung aus dem Fensterbau der Werkstatt der Lebenshilfe Oberhausen und engagieren sich in ihrer Freizeit ehrenamtlich.

Foto: Lettkamp

**S**traßenfeste, Sommerfeste, Tage der offenen Tür, Weihnachtsmärkte – und das alles mit Lebenshilfe-Popcorn. Die Lebenshilfe Oberhausen versüßt viele Veranstaltungen mit selbst hergestelltem Popcorn aus der eigenen Maschine. Und das kommt an bei den Gästen.

Möglich ist dieser Service aber nur, weil sich ehrenamtliche Mitarbeiter freiwillig engagieren.

Andreas Hoeh und Manuel Walter sind zwei von zahlreichen ehrenamtlichen Mitarbeitern bei der Lebenshilfe Oberhausen.

Beide sind in der Königshardter Werkstatt der Lebenshilfe Oberhausen beschäftigt und engagieren sich in ihrer Freizeit ehrenamtlich. Andreas Hoeh und Manuel Walter sind Fachleute bei der Popcorn-Herstellung: „Ich verkaufe gerne Popcorn, genauso gerne, wie ich viel Trubel um mich habe und auch selbst Popcorn esse“, sagt Andreas Hoeh.

### Bereicherung für viele Feiern

Die beiden jungen Männer sind ausschließlich mit der Maschine im freiwilligen Einsatz. „Seit vor einiger

Zeit die Popcornmaschine angeschafft wurde, ist sie zusammen mit dem entsprechenden „Bedienungspersonal“ ein wichtiger Baustein unserer Öffentlichkeitsarbeit und eine Bereicherung für viele Feiern und Feste“, sagt Rainer Lettkamp, Geschäftsführer der Lebenshilfe Oberhausen.

Leckeres Popcorn und gleichzeitig Informationen über die Lebenshilfe Oberhausen – eine tolle Idee und die beste Werbung für die Lebenshilfe – findet auch Manuel Walter: „Popcorn machen macht Spaß. Ich erzähle den Leuten oft, dass ich von der Lebenshilfe komme.“

## Neues aus der Küche

### Kohleintopf

#### Zutaten für 4 Portionen:

- 600 g Blumenkohl
- 400 g Rosenkohl
- 400 g Wirsing
- 300 g Chinakohl
- 2 EL Butterschmalz
- 1 Prise Muskat
- 2 EL Kümmel
- 1 Lorbeerblatt
- 500 ml Fleischbrühe oder Gemüsebrühe
- Salz und Pfeffer
- 1 TL Pfeffer, ganz, roten
- 100 g Käse, Emmentaler
- Petersilie

#### Zubereitung:

Den Blumenkohl waschen und in Röschen zerpfücken. Den Rosenkohl putzen und je nach Bedarf halbieren. Den Wirsing und den Chinakohl waschen, gut abtropfen lassen und in Streifen oder mundgerechte Stücke schneiden. Das Butterschmalz in einem Topf erhitzen und den Blumenkohl darin 7 Minuten anbraten. Nach und nach den Rosenkohl, den Wirsing und zuletzt den Chinakohl dazugeben und alles weitere 10–15 Minuten schmoren lassen. Mit Muskat und Kümmel sowie dem zerriebenen Lorbeerblatt würzen und mit der Fleisch- oder Gemüsebrühe auffüllen. Mit Salz, Pfeffer und den Pfefferkör-



Foto: Weiße

nern abrunden und bei mäßiger Hitze weitere 10–15 Minuten schmoren lassen. Den geriebenen Käse unter den Kohl-Eintopf rühren und bei geringer Hitze 5 Minuten ziehen lassen. Den Kohl-Eintopf nochmals abschmecken. Weitere Rezepte unter [www.chefkoch.de](http://www.chefkoch.de)

**Kolumne**

von Ute Scherberich-Rodríguez Benites



**Verabschiedung von und mit dem großen J**

Bitte liebe Fördermitglieder, hier ohne jedes i, da es nur die Männer sind, die sich an meiner Schreibweise stören: lasst doch die Weiblichkeit außen vor, wenn sie den Lesefluss stört oder euch sprachlich mit dem großen I nicht korrekt erscheint!

Emanzipation lässt sich nicht durch ein „I“ oder „innen“ verwirklichen, ebenso wenig wie durch die Rollenumkehr in den Textaufgaben der Mathebücher, wenn dort Herr Meier die Kartoffeln kauft statt seiner Frau. Also, streicht das I bzw. die weibliche Form aus meinen Artikeln. Sie drin zu lassen wäre jedoch nicht nur gentle- und genderlike gewesen, sondern hätte eine gewisse geistige Großzügigkeit (und Toleranz) gegenüber einer Kollegin gezeigt, die als einzige diese Macke hat. Dass ihr meinem unter 60 Artikeln eine solche Bedeutung beimisst, ehrt mich schon fast wieder.

Den gleichen Streit habe ich übrigens vor 20 Jahren auch an meiner alten Schule ausgefochten. Hier ist inzwischen die Kollegin zweite Schulleiterin (beides nur mit kleinem i!), die meine Schreibweise einzig unterstützt hat, sicher nicht deswegen aber trotz alledem!

Meine Konsequenz: Ich verabschiede mich von und mit dem großen I in eurer Jahresschrift! Nicht aus Trotz, sondern wissend, dass dort, wo kein Platz und Verständnis für mein großes I ist, auch keines für meine weiteren Buchstaben wäre.

(Und nun Schlusstrich – mit drei s, auch eine sprachliche Provokation, allerdings nicht durch mich, sondern die festgelegte Rechtschreibreform.)

# Vom gefeierten Fußballstar zum sozialen Engel

**Ex-Schalker Ingo Anderbrügge bietet Fußballcamps für alle Kinder und Jugendliche**

Jahrelang war er ein gefeierter Fußballstar in Deutschland, eine feste Bank bei Schalke 04 in der 1. Fußball-Bundesliga. Ingo Anderbrügge lebte den Sport als Spieler, dann als Trainer und seit mehreren Jahren als Leiter seiner Fußballcamps.

Den Blick auf seinen Sport hat der gebürtige Dattelner allerdings verändert. Denn soziales Engagement und Einsatz für Kinder und Jugendliche, denen es nicht so gut geht, sind dem 47-Jährigen wichtiger denn je. In seinen mobilen Trainingscamps, die Ingo Anderbrügge deutschlandweit anbietet, können auch Kinder und Jugendliche von Caritas, Archen und anderen sozialen Einrichtungen teilnehmen: „Ich möchte allen Kindern die Möglichkeit bieten Fußball zu spielen, auch den sozial schwachen“, sagt der fußballbegeisterte Fußballlehrer im Interview.



Ingo Anderbrügge (l.) mit den Trainern Uli Ollesch und Thomas Kruse.



Gemeinsam aktiv: Die Kinder folgen den Übungen von Ingo Anderbrügge (oben). / Die Spieler des Fußballleistungszentrums im Training bei Ingo Anderbrügge (unten).  
Fotos: Anderbrügge/Rohr

Sponsoren können Patenschaften für die Kinder übernehmen und ihnen so den Zugang zu den Trainingscamps ermöglichen.

Zu Besuch waren die Spieler mit geistiger Behinderung des Fußballleistungszentrums in Frechen. Ein Wochenende lang hat sich der Ex-Schalker Zeit genommen, um mit den Jungs zu trainieren und die Begeisterung in ihnen zu wecken: „Es war für mich sehr wichtig zu erleben, welches Potenzial sie haben. Mir hat es sehr viel Spaß gemacht mit den Jungs zu arbeiten.“ Infos unter [www.anderbruegge.de](http://www.anderbruegge.de) (vw)



**Lebenshilfe**

[www.lebenshilfe.tv](http://www.lebenshilfe.tv)

**Mitglied werden!**

**Es wird Zeit**  
soziale Verantwortung zu übernehmen

**Unterstützen Sie die Arbeit der örtlichen Lebenshilfe Orts- und Kreisvereinigungen**

**Rufen Sie uns an!**  
Kontakt siehe Kasten auf der Titelseite

Gemeinsam • Zusammen • Stark

Anzeige ausschneiden und an Lebenshilfe NRW, Stichwort Anzeige, Abtstraße 21, 50354 Hürth schicken. Wir verlosen unter den ersten 50 Einsendungen drei USB-Sticks der Lebenshilfe NRW.

**Sprüche-Ecke**

*Viel zu spät begreifen viele die versäumten Lebensziele: Freude, Schönheit der Natur, Gesundheit, Reisen und Kultur. Darum, Mensch, sei zeitig weise! Höchste Zeit ist's! Reise, reise!*  
(Wilhelm Busch)

**Lexikon**

**Was Sie immer schon mal wissen wollten:**

**Begleitende Dienste:**  
Sie unterstützen die Tätigkeit der Fachkräfte zur Arbeits- und Berufsförderung in WfbM und geben u. a. soziale, pädagogische, psychologische, medizinische sowie weitere ergänzende Hilfestellungen (siehe § 10 Werkstättenverordnung).

(Aus: Lebenshilfe Glossar, Herausgeber: Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Landesverband NRW, S. 11) Das Lebenshilfe-Glossar ist für 8 Euro (zzgl. Versandkosten und 7 % MwSt.) beim Lebenshilfe NRW Verlag, Abtstraße 21, 50354 Hürth, erhältlich.

**Literaturtipps**

Seit 13 Jahren feiert Felix Bernhard zwei Mal Geburtstag: den zweiten am Tag nach seinem schweren Motorradunfall. Der frühere Leistungssportler beschreibt in seinem Buch, mit welcher Willensanstrengung er lernen musste, sein Leben als Rollstuhlfahrer in den Griff zu bekommen. Bei intensiven Pilgerreisen findet er einen sportlichen Ausgleich zu langen Arbeitstagen. 2450 Kilometer hat er mit dem Rollstuhl auf dem Jakobsweg inzwischen zurückgelegt.

**Dem eigenen Leben auf der Spur**  
Von Felix Bernhard  
Fischer Taschenbuch  
ISBN: 978-3596174720

Niedliche, schreckliche grüne Monster: einfach schrecklich niedlich. Ein Kinderbuch, das herrlich übertrieben darstellt, was wir eigentlich im Alltag vermeiden wollen: jede Menge Dreck und Unordnung. Die Texte sind abwechslungsreich und spannend geschrieben, die Bilder im Comicstil gezeichnet, mit sehr vielen Details und lustigen Szenen.

**Die Olchis aus Schmuddelfing**  
Von Erhard Dietl  
Oetinger Verlag, ab 3 Jahren  
ISBN: 978-3789164101

**Auflösung des Bilderrätsels von Seite 3**



**Impressum für die Seiten 2-4**

► **Herausgeber:** Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung, Landesverband Nordrhein-Westfalen e. V., Abtstraße 21, 50354 Hürth, Telefon: (0 22 33) 93 24 50 E-Mail: [wag@lebenshilfe-nrw.de](mailto:wag@lebenshilfe-nrw.de) [www.lebenshilfe-nrw.de](http://www.lebenshilfe-nrw.de)  
► **Presserechtlich verantwortlich:** Hans Jürgen Wagner, Hauptgeschäftsführer  
► **Redaktionsleitung, Vertrieb und Partnerakquise:** Beate Rohr-Sobizack  
► **Redaktion:** Verena Weiße, Redakteurin  
► **Satz und Druck:** Heider Druck GmbH, Bergisch Gladbach  
► **Gesamtauflage:** 321 750 Exemplare